

Fujinomiya Bulletin

February 2022



COVID-19 related information

The 3rd Vaccination

Vaccination Ticket



Vaccination tickets will be sent to those who got their second vaccination earlier. The month of shipment may be earlier depending on the state of the infection etc.

Month of the 2nd Vaccination	Month of Shipment	Month of Vaccination
June 2021	January 2022	From February 2022
July	January - February	From February
August	February - March	From March
September	March	From April
October	April	From May
November	May	From June

Those who have moved to Fujinomiya

Those who got the second vaccination with a vaccination ticket from outside Fujinomiya City need to apply for a vaccination ticket to be issued.

Application At the counter of Health Promotion Division, Health Center ※Please contact us in advance.

What to bring Vaccination Certificate or Vaccination Ticket of the previous address.

Appointment

Once you receive your vaccination ticket, you can make an appointment online or by phone. If you are unable to make an appointment, you can do so at the special appointment support venue.

Special Venue for booking the 3rd vaccination

Time February 24 (Thursday), 12:00 - 17:00

Place Civic Cultural Hall (*shimin bunka kaikan*)

What to bring Vaccination Ticket

Types of Vaccines

- The third vaccination uses the Pfizer or Moderna vaccine.
- The government provides us with more of the Moderna vaccine than Pfizer.
- It is allowed to get a different vaccine from the second one.
- If you choose to vaccinate with Moderna, it will be half of the amount of the second vaccine.

The effectiveness of vaccination for preventing severe disease decreases gradually over time, but the effectiveness can be increased again with a third vaccination.



Please consider getting vaccinated as soon as possible to avoid infection and spread.

Vaccination Venue

Mass Vaccination

Place	Civic Gymnasium (Togami higashi-cho)
Date	3 days from Tuesday to Friday, Saturdays, Sundays 10:00-17:00

【Miya-Taku Wakuchin Sesshubin】

Elderly people over 65 years old and those with a disability certificate can use the shuttle service "Miya-Taku Wakuchin Sesshubin" to the civic gymnasium.

Application Miya-Taku membership registration is required. (At the Traffic Countermeasures Office Counter on the 5th floor of the City Hall or by phone)

Inquiry Traffic Countermeasures Office (*Kotsu Taisaku-shitsu*) ☎ 0544-22-1152

Individual Vaccination

Place	38 medical institutions in the city
Date	Depends on each medical institution

Latest Information

HP トップページ>市民の皆さんへ>

健康・福祉>新型コロナウイルス感染症>
新型コロナウイルスワクチン接種について



Inquiry Health Promotion Division (*Kenko Zoshin-ka*)

☎ 0544-22-2727 FAX 0544-28-0267

Vaccination Certificate

Vaccination Certificate (temporary)

The vaccination certificate (temporary) issued after vaccination is proof of vaccination. Please keep it in a safe place.

Vaccination Certificate (issued by the government)

As of February 1, the window has changed to the Health Center (Health Promotion Division). Vaccination Certificates for international travel and for domestic use (without passport information) can be issued.

Application At the Health Promotion Division (Health Center) or by mail

What to bring For more information, please contact us.

**Electronic Vaccination Certificate
via smartphone app**

Using your My Number Card and smartphone, you can obtain a Vaccination Certificate that can be used in Japan and abroad.



If you are worried about being infected

If you have a fever or other symptoms

Please call your family doctor for advice.
If you do not have a family doctor, please contact the Shizuoka Fever Consultation Center by phone or fax.

Shizuoka Fever Consultation Center

☎ 050-5371-0561 (24 hours a day) ☎

FAX 054-281-7702



Asymptomatic, but when you want to test

PCR test can be taken at medical institutions in the city.

Please ask by phone or email.

PCR Test Consultation Desk

(Welfare Planning Division (*Fukushi kikaku-ka*),
1st floor, City Hall)

☎ 0544-22-1250 (8:30-16:00)

*Excluding Saturdays, Sundays, and holidays

✉ pcr_yoyaku@city.fujinomiya.lg.jp

Thorough infection control measures!

People infected with the Omicron strain may have a mild illness **ます**
and may not know they are infected.

Don't bring the virus into your home.

■ Avoid crowds.



■ Refrain from having meals
with non-living family members.



Don't spread the infection at home.

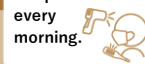
Wash your hands frequently.



Don't share towels or cups.



Take your temperature every morning.



When there are people who may be infected.

Separate rooms.



A limited number of people take care of him/her.



Wear a mask at home.



Information on Pregnancy, Children, Childcare

If your child get sick suddenly

Inquiry Shizuoka child emergency telephone consultation (*Shizuoka Kodomo Kyukyu Denwa Sodan*)
☎#8000 or 054-247-9910

Time Weekdays 18:00~following 8:00
Saturdays 13:00~following 8:00
Sundays, holidays 8:00~following 8:00

In case of **emergency**, do not hesitate to call ☎119



If you thought it might be abuse

Inquiry Child Guidance Center (*Jido sodan jo*)
Nationwide Common Dial : ☎189 (*Connect to a nearby child guidance center)

Time 24 hours



Inquiry Home and Child Counseling Section, Child Future Division (*kodomo mirai-ka, katei jido sodan-kakari*)
☎0544-22-1230

Time Weekdays 8:30~17:15

Counseling for children with worries

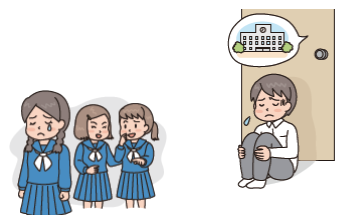
If you have any worries about bullying, truancy, attitude toward life, employment, etc., please consult with us.

Inquiry Youth Counseling Center (*Seishonen sodan center*) : ☎0544-22-0064

Bullying 110 (*Ijime 110*) : ☎0544-22-1252

E-mail Counseling : ✉ e-sodan@city.fujinomiya.lg.jp

Time Weekdays 9:00~16:30 (Until 20:00 on the 2nd and 4th Wednesdays)



Notice**Temporary Special Cash Payout for households with children**

In order to support child-rearing households affected by the COVID-19, a temporary special cash payout will be provided to households with children under the age of 18.

The payment amount is 100,000 yen for each child under 18 years old.

For those who received the child allowance for September 2021 (excluding civil servants), it was transferred to the account for child allowance payment on Thursday, December 23.

Those who need to apply

For those who need to apply, we sent the application information by mail on December 27, 2021.

- ① Those who are taking care of a child (high school student, etc.) born between April 2, 2003 and April 1, 2006, and whose dependent's income is below the income limit of the child allowance.
- ② Civil servants who received child allowance for September 2021 from their employer.
- ③ Civil servants who have already completed the procedures for receiving child allowance for newborn babies born by March 31, 2022.

Eligibility For children born by March 31, 2022

* Not eligible for payment if your income is equivalent to the income limit of the child allowance.

Application Please send the application form and required documents by mail or at the counter by February 28 (Monday), 2022.

※ Please apply to the municipality of your address as of September 30, 2021.

※ Please apply for newborn babies within 14 days from the date of birth at the same time as the birth procedure at the Child Future Division counter.

Others The payment will be made on the 24th of the month following the receipt of your application.

Inquiry Child Future Division (*Kodomo Mirai-ka*) ☎0544-22-1146

HP トップページ>市民の皆さんへ>妊娠・子育て・出会い交流>子育て支援
>令和3年度子育て世帯への臨時特別給付(一括納付金)



Information on Events, Applications, Notices, National Insurance, Pensions, Subsidies, Aids, Businesses

Notice

Please inform us of any damage or abnormalities on the city roads.

Information from citizens is very important to maintain safe roads.

To ensure that people can use the roads safely, the city repairs potholes and sinkholes in the roads, inspects gutters and gutter covers for damage, and carries out repair work.

Especially, road surfaces are easily damaged by heavy and prolonged rains, so please let us know if you find any potholes in the road.

You can also make a report from the "市民レポート (Citizen's Report)" section of the Fujinomiya City official LINE "くらし (Life)" page.

Inquiry Road Division (*Doro-ka*) ☎0544-22-1240

*Please call a duty staff on Saturdays, Sundays, holidays, and after hours. ☎0544-22-1111



←Scan this to register as a LINE friend.

Notice

Free consultation with a judicial scrivener

A Judicial Scrivener is available to answer your questions regarding inheritance (wills, inheritance division, inheritance abandonment, registration, etc.).

Time February 19 (Saturday), 13:30-15:30

Place "Ofuji Koryu Center" Assembly Room 2

Application Please call us from 9:00 to 17:00 on weekdays until February 17 (Thursday).

Inquiry Mr. Endo, Fuji Branch, Shizuoka Judicial Scriveners Association ☎0544-25-7200

Notice

Free Real Estate Consultation

Qualified professionals such as real estate transaction agents and lawyers are available to answer your questions regarding real estate.

Time February 10 (Thursday), 13:30-15:30

Place "Plaza Verde" Meeting Room 402 (Address: 1-1-4 Otemachi, Numazu City, Shizuoka)

Inquiry Shizuoka Prefecture Headquarters, All Japan Real Estate Association ☎054-285-1208

**National
Pension**
How to pay National Pension Insurance Premiums

To pay your National Pension Insurance Premiums, please use bank account transfer or credit card.
It saves you the time to go to a financial institution and you don't have to worry about forgetting to pay your insurance premiums.

You can also make a lump sum payment (prepayment) which offers a discount on insurance premiums.

Bank Account Transfer

- ①Monthly payment (debit at the end of the following month)
- ②Monthly payment (debit at the end of the month)
- ③Payment in advance for six months
- ④Payment in advance for one year
- ⑤Payment in advance for two years

*If you pay by one of the options ②-⑤, you could get a discount.

The discount amount is higher than paying by cash or credit card.

Credit Card

- ①Monthly payment
- ②Payment in advance for six months
- ③Payment in advance for one year
- ④Payment in advance for two years

*If you pay by one of the options ②-④, you could get a discount.

The discount amount for credit card payment and cash payment in advance is the same.

*Please inquire with your credit card company regarding the awarding of points.

Others If you wish to prepay, you need to complete the procedure early. Please apply at the Fuji Pension Office (*Fuji nenkin jimusho*).

If you enroll in the Employees' Pension System, your prepaid premiums will be refunded.

Inquiry Fuji Pension Office (*Fuji nenkin jimusho*) ☎ 0545-61-1900

In Our Daily Lives

Just a little bit of effort from each of us can lead to more gentle lives for others. Why don't we start with what we can do and bring it into our daily lives?

Yasashii Nihongo (Easy and Kind Japanese)

Easy and Kind Japanese is a Japanese that is rephrased in a way that is easy to understand for foreigners, children, the elderly, and people with disabilities.



Use expressions that are easily understood.

Let's use expressions that make it easy to understand what I need to do.

There is no need to use too much polite phrasing or preamble.

やさしい日本語のコツは、「はさみの法則」 The key to easy and kind Japanese is the "は、さ、み rule".

は っきり Say clearly

さ いごまで to the end

み じかく shortly

Let's rephrase!

01 Please fill in your name and take a seat to wait.

お手数ですが、お名前を記入してからおかけになってお待ちください。 *Otesu desuga onamae wo kinyu shite kara okakeni natte omachi kudasai.*

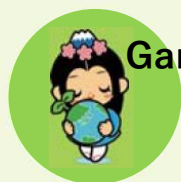
ここに ^{なまえ}名前を ^か書いてください。 *Kokoni namae wo kaite kudasai.*
^{すわ}座って ^{まち}待ってください。 *Suwatte matte kudasai.*

02 May I help you?

よろしければ、お手伝いいたしましょうか？ *Yoroshikereba otetsudai itashimashoka?*

^{たす}助けましょうか？ *Tasuke mashoka?*

If the person you are speaking to is unfamiliar with Japanese, you need to be bold and give top priority to communicating the most important things, even if you think the way of saying is a bit of a near miss.



Garbage / Recycling

Inquiry

Life Environment Division (*Seikatsu Kankyo-ka*)

☎ 0544-22-1137 FAX: 0544-22-1207

Monthly goal for
each person

(Garbage Information)



Let's reduce the garbage
size of one apple.

Be beautiful, Mt. Fuji and the city!

People recommended from each community are working to keep the environment clean and beautiful.

■ Mt. Fuji Base Environmental Patrol Team



In order to eliminate illegal dumping and protect the natural environment, we regularly patrol the foot of Mt. Fuji.

■ Environmental Beautification Promotion Committee

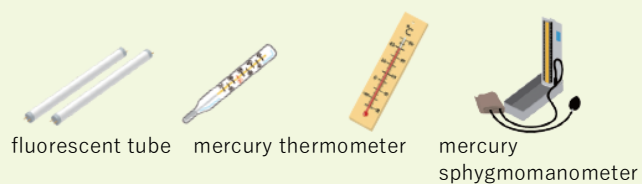


We patrol the garbage collection points and check for offending garbage.

Fluorescent Tubes on "oversize garbage" days

Items containing mercury must be disposed of on the "oversize garbage (*sodai-gomi*)" days.

■ Mercury-containing items



*LED and incandescent light bulbs are "non-combustible garbage (*funen-gomi*)".

■ Cautionary Points

- Put them in the box they were purchased, or wrap them in newspaper to prevent them from breaking.
- If they are broken, wrap them in newspaper, etc. and put them in the designated city garbage bag.

For more details→



The number of population and households (As of January 1st, 2022)

	Male	Female	Total	Household
Population	64,643	65,510	130,153	57,533
Month to month basis	(- 45)	(- 39)	(- 84)	(- 14)

Schedule from February 1st to March 10th■ First-aid medical Treatment Center (*Kyukyu Iryo Center*)

☎0544-24-9999 / Fax: 0544-24-9995 / Address: 12-1 Miyahara, Fujinomiya, Zip code 418-0005



Medical treatment subject	Day	Time
Internal medicine (<i>Naika</i>)	Weekdays	19:00-8:00 on the next day
Pediatrics (<i>Shonika</i>)	Saturdays	14:00-8:00 on the next day
Surgery (<i>Geka</i>)	Sundays, Public holidays, Year-end and New year holidays	8:00-8:00 on the next day
Dentistry (<i>Shika</i>)	Sundays, Public holidays, Year-end and New year holidays	9:00-17:00

*If your condition is severe, dial **119** for ambulance. Make sure to bring your **health insurance card** with you.

■ Emergency ophthalmological clinics (*Ganka*) Open: 9:00-17:00

*Please make sure to contact the clinics beforehand as they may change.

Date	Clinics name/ Address	Tel
February 6	Tenjin Ganka lin/ Wakanomiya-cho	0544-23-7050
February 11	Komori Ganka Clinic/ Denbo Fuji city	0545-21-0333
February 13	Nakajima Ganka/ Iriyamase Fuji city	0545-72-0011
February 20	Hanazaki Ganka lin/ Aoba-cho Fuji city	0545-66-0100
February 23	Unno Ganka lin/ Matsuoka Fuji city	0545-30-6260
February 27	Saito Ganka lin/ Nishikoizumi-cho	0544-28-5615
March 6	Toda Ganka lin/ Miyahara	0544-21-9666

■ Emergency obstetrics and gynecology clinics (*Sanfujinka*) Open: 9:00-24:00

*Please make sure to contact the clinics beforehand as they may change.

Date	Clinics name/ Address	Tel
February 6	Fujinomiya Municipal Hospital/ Nishiki-cho	0544-27-3151
February 13	Tenjin Sanfujinka lin/ Wakanomiya-cho	0544-24-1322
February 20	Otabe Sanfujinka lin/ Hibarigaoka	0544-23-1182
February 27	Bando Ladies Clinic/ Sugita	0544-28-5800
March 6	Fujinomiya Municipal Hospital/ Nishiki-cho	0544-27-3151

Blood Donation

Date	Clinics name/ Address	Time
February 6	Fujinomiya Sengen Taisha Shrine / Miya-cho	9:00-16:00
February 12	AEON Mall Fujinomiya/ Asama-cho	9:30-16:00* ¹
February 23	AEON Mall Fujinomiya/ Asama-cho	9:30-16:00* ¹
February 27	AEON Mall Fujinomiya/ Asama-cho	9:30-16:00* ¹

*¹ Not implemented from 12:00-13:15.

Inquiry Welfare Planning Division (*Fukushi Kikaku-Ka*) ☎ 0544-22-1457

Due dates for tax or other payments

Date	Taxes to be paid
February 3	Municipal and Prefectural Tax (4 th term)
	National Health Insurance Tax (7 th term)
	Long Term Care Insurance Premium (7 th term)
February 28	Medical Insurance Premiums for the elderly in the latter stage of life (7 th term)
	Water charges, Sewerage charges (for January usage)
	Child care fee (for February usage)
	Municipal housing fee · Parking fee (for February usage)
March 3	Property Tax / City Planning Tax (4 th term)
	National Health Insurance Tax (8 th term)
	Long Term Care Insurance Premium (8 th term)

Counseling and Consultation

*No operation on holidays

Place: Citizen counselling room, 1st floor *Please wear a mask when counseling.



Consultation	Date & Time
① General counseling (<i>Ippan sodan</i>)	Monday-Friday, 8:30-17:00 (The reception is until 16:30.)
② Counseling for non-Japanese residents (<i>Gaikokujin sodan</i>)	
③ Counseling on labor matters (<i>Rodo sodan</i>) *Please make sure beforehand if a counselor on the day is available.	
④ Counseling on consumer affairs (<i>Shohi seikatsu sodan</i>)	Monday-Friday, 9:00-16:00
⑤ Attorney (<i>Bengoshi sodan</i>) *Appointment is required (by 12:00 the day before consulting day)	February 2, 9, 16 (13:30- until the end of consultation)
⑥ Judicial scrivener (<i>Shihosyoshi sodan</i>)	Not implemented for this month.
⑦ Licensed tax accountant (<i>Zeirishi zeimu sodan</i>) *Appointment is required	February 1, 15 13:00-15:00
⑧ Administrative scrivener (<i>Gyosei syoshi sodan</i>)	February 18 13:30-16:30
⑨ General administrative counseling (<i>Gyosei sodan</i>)	February 10 10:00-15:00

⑩ Consultation on the human rights (<i>Jinken sodan</i>)	February 15 13:00-16:00
⑪ Consultation on side jobs (<i>Naisyoku assen</i>)	Mondays and Thursdays, 9:00-16:00
⑫ Patent attorney (<i>Benrishi sodan</i>) ※Appointment is required.	February 25 15:00-17:00
⑬ Business start-up consultation (<i>Sogyo sodan</i>) ※Appointment is required.	February 22 10:00-15:00
⑭ Real estate transaction agent (<i>Takuchi tatemono torihikishi sodan</i>)	February 8 13:00-15:00

Inquiry

- ①-⑩ Community Service Division Counseling Section (*Shimin Seikatsu-Ka*) ☎ 0544-22-1196
 ⑪-⑬ Commerce and Industry Division (*Syoko Shinko-Ka*) ☎ 0544-22-1295
 ⑭ Construction and Housing Division (*Kenchiku Jyutaku-Ka*) ☎ 0544-22-1229

Place: Meeting Room 111, 1st Floor, City Hall

Consultation	Date & Time
Pension consultation (<i>Nenkin sodan</i>) *Appointment is required.	February 24 10:00-15:00

Inquiry

Fuji Pension Office in Fuji city (*Fuji Nenkin Jimusho*) ☎ 0545-61-1900



富士宮市
FUJINOMIYA CITY

■City Hall Open Days on Holidays: We open on the first Sunday of every month.

February 6 (Sun), March 6 (Sun)
8:30-17:00

Division & Phone number	Services
Citizen Registration Division (<i>Shimin-ka</i>) ☎ 0544-22-1134	<ul style="list-style-type: none"> Submission for Family Register (<i>koseki</i>) (birth, marriage, death, etc.) Submission of change of residence (moving into the city, moving out of the city, moving within the city, etc.) Application for seal (<i>inkan</i>) registration and abolition Issuance of various certificates (certificate of residence (<i>jyuminhyo</i>), Family Register (<i>koseki tohon</i>, <i>koseki syohon</i>), certificate of seal (<i>inkan</i>) registration) Renewal procedures for the electronic certificate of My Number Card Receiving passports <p>※After 17:00, Submission for Family Register (<i>koseki</i>) are kept at the duty room on the 1st floor of City Hall. ※Cross-issuance with Fuji City is available from 9:00 to 16:00. ※Application for a passport is not available. ※With My Number Card, you cannot procedures for change of residence (moving into the city).</p>

	※With My Number Card, you can obtain a certificate of residence (<i>jyuminhyo</i>) and a certificate of seal (<i>inkan</i>) at convenience stores “ <i>Konbini</i> ”.
Insurance and Pension Division (<i>Hoken Nenkin-ka</i>) ☎ 0544-22-1138	<ul style="list-style-type: none"> Qualification and disqualification for National Health Insurance
Child Future Division (<i>Kodomo Mirai-ka</i>) ☎ 0544-22-1146	<ul style="list-style-type: none"> Application for Child Allowance and Child Medical Expense Beneficiary Certificate
Tax & Premium Collection Division (<i>Shuno-ka</i>) ☎ 0544-22-1129	<ul style="list-style-type: none"> Payment of city taxes, etc. and Consultation on payment Issuance of tax certificates <p>※Appointment is required in advance for tax consultation. ※Tax exemption certificates, etc. that require a declaration cannot be issued</p>

■After-hours service: Every Wednesday until 19:00pm

*No service if Wednesday is holiday.

Division & Phone number	Services
Citizen Registration Division (<i>Shimin-ka</i>) ☎ 0544-22-1134	<ul style="list-style-type: none"> Application for seal (<i>inkan</i>) registration and abolition Issuance of various certificates (certificate of residence (<i>jyuminhyo</i>), family register (<i>koseki tohon</i>, <i>koseki syohon</i>), certificate of seal (<i>inkan</i>) registration) <p>※Cross-issuance with Fuji City and submission of change of residence are not available. ※Submission for Family Register (<i>koseki</i>) are kept at the duty room on the 1st floor of City Hall. ※These services are not available at branch offices, community centers, Tomioka Exchange Center and Ofuji Exchange Center.</p>
Tax & Premium Collection Division (<i>Shuno-ka</i>) ☎ 0544-22-1129	<ul style="list-style-type: none"> Payment of city taxes, etc. and Consultation on payment Issuance of tax certificates <p>※Appointment is required in advance for tax consultation. ※Tax exemption certificates, etc. that require a declaration cannot be issued</p>